

It may be noticed that in talking to Indians I have used the plural pronouns even when addressing a single person. This has arisen in part from the difficulty in the interpretations, many times the interpreter cannot give it correctly, & it often took more time to explain that point than all that I wanted to communicate. Though the Indians have singular & plural pronouns in their own languages, the singular is so seldom used by whites in talking to them that they do not appear to understand it <sup>at</sup> all.

Resume as on page 318.

## APPENDIX.

### SOCIAL LIFE AND RELATIONS OF THE INDIANS.

It may be thought that, in a work of this kind, more light might have been thrown upon the social life of the Indians than has been done in the foregoing pages; but it should be borne in mind that the writer was almost entirely ignorant of the different features of Indian life when first going among them, and the little knowledge he may have gained since was incidentally picked up, from time to time, as circumstances brought them to view. These, so far as related to the foregoing narrative, have been mentioned as the work progressed. It should also be borne in mind that the work was not designed as a dissertation on Indian manners and customs, but a simple narrative of the life of the writer among them. Yet, as something more particularly relating to these subjects may be generally interesting, a few pages here, in conclusion, will be devoted thereto, — premising this, that my observations apply only to the Indians of the southwestern Indian Territory, and more particularly to the Kiowas, Comanches, and Apaches.

Man, in whatever position he may be found, whether in savage, barbarous, or civilized nations, is pre-eminently